

## **Asistencia lingüística ofrecida por el Parlamento Escocés**

El Parlamento Escocés se quiere asegurar de que todo el mundo en Escocia participe en su labor, independientemente del idioma que use.

El Public Information Service (Servicio de Información al Público) es su primer punto de contacto para obtener información y solicitudes en cualquier idioma. Allí evaluaremos qué se necesita y le ayudaremos con su solicitud.

### **¿Cómo puedo hacer una consulta en español?**

Usted puede enviar una carta o un mensaje electrónico al Parlamento Escocés o a los Miembros del Parlamento Escocés (MSP) en cualquier idioma. También puede enviar una petición o declaración por escrito a un comité en cualquier idioma. Puesto que tenemos que concertar servicios de interpretación y traducción con agencias externas, es más fácil tratar su consulta por escrito o en formato grabado, p.ej. DVD o vídeos de usuarios en lengua de signos británica (BSL).

Aceptamos llamadas telefónicas, de teléfono de texto y mensajes de texto (SMS) en inglés o gaélico. Si usted no habla inglés, estaremos encantados de hablar con un amigo o familiar suyo que llame en su nombre.

### **¿Qué puedo solicitar?**

Si desea participar en el Parlamento, puede solicitar que traduzcan la información producida por el Parlamento Escocés a su idioma. Además, si le invitan a que declare ante una reunión del comité o necesita ayuda para participar en asuntos parlamentarios, puede solicitar un intérprete. Le ayudaremos en todas las solicitudes razonables teniendo en cuenta el propósito, la escala de tiempo y el coste. Estos servicios están sujetos a disponibilidad y deben reservarse con un mínimo de dos semanas de antelación.

### **¿Qué debo hacer si necesito un intérprete para poder asistir a un evento en el Parlamento?**

Si necesita un intérprete para que le apoye durante un evento, diríjase al organizador de eventos del grupo que le haya invitado con la mayor antelación posible. Tenga en cuenta que para obtener los servicios de un intérprete se suele exigir un aviso con dos semanas de antelación como mínimo.

### **¿Cómo me pongo en contacto con los Miembros del Parlamento Escocés (MSP)?**

Usted puede escribirle a un MSP en cualquier idioma. Si desea hablar de algún asunto con un MSP, puede pedirle que concierte los servicios de un intérprete para la reunión.

### **¿Cuánto se tarda en concertar dichos servicios?**

Si necesita un intérprete, dé aviso con tanta antelación como pueda. Suele exigirse un aviso con dos semanas de antelación, aunque podría tardarse más en encontrar intérpretes para ciertos idiomas y si se requieren los servicios de más de un intérprete.

La traducción de la correspondencia suele realizarse en un plazo de cinco días laborables. Sin embargo, los documentos largos (más de 3.000 palabras), grabaciones en lengua de signos, o la traducción de ciertos idiomas podría tardar hasta 20 días laborales.

### **¿Tendré que pagar por la traducción o el intérprete?**

El Parlamento Escocés no cobra a los miembros del público que requieren una traducción razonable o que necesiten un intérprete para declarar ante un comité, reunirse con un MSP o participar en asuntos parlamentarios. No se aplican cargos adicionales para la provisión de lengua de signos.

### **¿Cómo puedo obtener más información?**

Encontrará la [Política de Idiomas del Parlamento](#) en nuestro sitio web. También puede dirigirse al Public Information Service para hablar de lo que requiera.

### **Datos de contacto**

#### **Public Information**

The Scottish Parliament  
Edinburgh  
EH99 1SP

Tel: 0800 092 7500  
0131 348 5000

SMS: 07786 209888

Correo electrónico: [sp.info@scottish.parliament.uk](mailto:sp.info@scottish.parliament.uk)